إسهام في الطبوغرافية التاسيخية لمدينة دمشق

نشوء سوق واضمحلاله فيالقرن لساد سعشر

تعریب: قاسمطویر

جان بول باسكوال

إن الأسواق في مدينة دمشق هي مركز الحياة الاقتصادية فيها، وقد مارست السلطة العثمانية وشائها في ذلك شأن السلطة التي سبقتها وقابة صارمة على النشاطات الاقتصادية التي كان يقوم بها أهل الحرف في دمشق، إذ فرضت عليهم الاحترام الدقيق لنظام الحسبة الذي آل بعد زوال عهد «جان بردي الغرائي» عام ٩٢٧هـ (١٥٢١) وإلى الصلاحيات المباشرة لقاضي القضاة.

ولم تكن الرقابة محصورة فقط بالأوزان والمكاييل، بل تعدَّبًا إلى الأسعار، وإلى نوعية الإنتاج، وإلى تدارك الغش، وإلى جباية الرسوم المستحقة للدولة.

ومما سهل عملية الرقابة تجميع مختلف فئات الحرفيين والتجار قدر الإمكان في قطاع محدد وفي أسواق أو خانات ذات اختصاص، وذلك من أجل منع التهرب من دفع الضريبة. وأحياناً كانت السلطة تفرض هذه التدابير فرضاً.

ولقد أمدَّ ثنا المصادر ـ سواء منها كتب التاريخ أو الوثائق ـ بمعلومات عن طبوغرافية أسواق دمشق، التي كانت تستقطب النشاطات الاقتصادية فيها، وإن كانت هذه المعلومات قد أتتنا مجزّأةً . إلاّ أنه من حسن الحظ أنّ مؤرخينْ (۱) يفصل بينها أكثر من نصف قرن، يمدّاننا بمعلومات في غاية الأهمية عن

إنشاء سوقٍ ثم عن اضمحلاله، الأمر الذي جعلنا نشعر بضرورة تقديم هذه المعلومات في إلمامة قصيرة.

ففي عام ٩٣٢هـ/١٥٢٥ - ٢٦ مقرر قاضي القضاة ولي الدين بن الفرفور (٢) بناء سوق هو على حدً علمنا أول سوق يبنى في دمشق في أوائل العهد العثماني. أنشأه مقابل باب جير ون وغطاه بقباب من الأجر عوضاً عن الجملون. ولقد بين ابن طولون أن طريقة البناء هذه كانت أكثر متانة، وذلك لأنها لا تتطلب استعمال الطين وتجعل السوق في منأى عن خطر الحريق. ويضيف هذا المؤرخ أن أحداً لم يسبق ابن الفرفور في بناء أسواق على هذا الطراز.

وبعد أن ذكر ابن أيوب الأنصاري المعلومات التي قدّمها ابن طولون حرفياً أضاف أن «القباب كانت مستندة إلى أقواس» (")، وكذلك أمدّنا بمعلومات عن حالة هذا السوق في عصره، حوالي نهاية القرن السادس عشر، وذلك على غرار المعلومات التي غالباً ما أمدنا بها عن مبانٍ أخرى في المعلومات التي غالباً ما أمدنا بها عن مبانٍ أخرى في المدينة. ولقد كتب يقول: «إن هذا السوق في أيّامنا قد تداعى، وأصبحت معظم دكاكينه في حالة سيئة قد تداعى، وأصبحت معظم دكاكينه في حالة سيئة البرش (") والحشيش والخضار والأدوات الفخّارية، كها تحوّلت بعض الدكاكين إلى مستودعاتٍ للفحم والخشب وغير ذلك».

ماذا ينقل إلينا هذان النصان رغم اقتضابها وقلة المعلومات المقدمة فيهما؟ إنها ينقلان إلينا عدداً من المعلومات التي تسمح لنا ـ سواء بصورة مباشرة أو عن طريق الاستنتاج ـ أن نعبر عن بعض الاقتراحات حول موقع هذا السوق، وحول وظيفته الأولى، وحول الطراز الدارج لتغطية الأسواق في دمشق في ذلك الوقت، وان نقدم بعض الفرضيات لتفسر اندثاره.

وقبل التصدّي لهذه المسائل، فإنه من الجدير أن نعرّف بشخصية باني هذا السوق.

باني السوق:

هو ولي الدين محمد ابن قاضي القضاة شهاب الدين أحمد بن محمود بن عبد الله بن الفرفور الدمشقي الشافعي ، المعروف في المصادر باسم ولي الدين بن الفرفور. ولد في دمشق عام الدين بن الفرفور. ولد في دمشق عام نفوذ وذات جذور قوية في منطقة صيدا ، حيث كانت تملك عدة أوقاف (١) . وكان والده القاضي شهاب الملوكية ، بحيث استحق في أواخر حياته أن يسمى الملوكية ، بحيث استحق في أواخر حياته أن يسمى قاضي مصر والشام ، وهي حالة فريدة ـ على حد قول ابن طولون ـ بالنسبة لوجيه شامى (١) .

وعند وفاة والده عام ١٩١٨ / ٥٠٥٠ ، خلفه ولي الدين في منصب قاضي القضاة الشافعية في دمشق ، وكان عمره آنذاك أقبل من ست عشرة سنة ، وتتفق جميع المصادر على تاريخ ولادته ، وعلى تعيينه لأول مرة في وظيفة رسمية ، وهو أمر مدهش أن يعين شخص في هذه السن المبكرة في مثل هذه الوظيفة (^).

إن وظيفته، كمثل وظائف كثير من شخصيات ذلك العصر، سوف تتعرض للتقلبات الناتجة عن التغييرات السياسية. فقد عُزل عن منصبه في عام ١٥١٠/٩١٤ ولكنه أعيد إليه عام ١٥١٠/٩١٥م،

وبقي في هذا المنصب رغم بعض الصعوبات، حتى دخول السلطان سليم الأول إلى دمشق الذي خلع جميع القضاة ونصب قاضي قضاة وحيداً للحنفية، وهي المذهب الرسمي للإمبر اطورية. ومع ذلك فإن ولي المدين لم يختفِ عن المسوح الدمشقي، بل على العكس فإنه حاز على ثقة السلطان، وحظيّ برعايته وأصبح طوال إقامة السلطان في دمشق من المقربين إليه (١). وقد تحوّل من المذهب الشافعيّ إلى الحنفيّ، ومع أن المصادر تتعارض فيها بينها حول هذه النقطة، فقد عُينَ في منصب قاضى قضاة دمشق في شباط عام ١٥١٨. وكان أحد قاضيَين كبيرين لدمشق من أصل عربي في القرن السادس عشر. ولمّا كان صاحب نفوذ في المدينة وفي الريف، وموالياً أيضاً للعشانيين، فإنه أخذ بمعارضة الحاكم جان بردى الغزالي، ومعارضت هذه اضطرته للهرب إلى الأناضول في بداية عام ١٥٢٠م.

لكنه توقف في حلب وتـزوج هنـاك من (ست حلب) ابنة صديق حميم لوالده، هو ابن آجا المتوفى، والندي كان يتولِّي منصباً هامّاً في الدولة المملوكية، وكان والده قد دفن في نفس قبره بالقاهرة. وفي نفس هذه السنة ١٥٢٠م، عُينَ وليّ الدين قاضياً لحلب، وهـو ـ حسب قول رضي الـدين الحنبلي ـ آخر قاض للمدينة من أصل عربي. ثم عاد إلى دمشق بصفة قاضى القضاة في بداية سنة ١٥٢١ ، بعد أن قمعت ثورة جان بردي الغزالي واستعيدت المدينة منه. ولكنه لم يبقَ في وظيفته إلا بضعة أشهر، فغادر إلى حلب ثم إلى إسطنبول. ومن جديد عُينُ قاضياً للقضاة في ١٢ جمادي الأولى عام ٩٢٨. وإذا أخذنا بقول ابن طولون الذي أخذ به ابن أيـوب، فإنه بقي في ذلك المنصب عدة سنوات متعاقبة حتى ٨ شعبان من عام ٩٣٦. ولكن نص ابن طولون يجوي ثغرات واضحة بهذا الصددن.

وخلال هذه المدّة، وبالتحديد بعد سنة مرحد من المديد بعد سنة المرحد من المباني في ذروة نفوذه، قام بتشييد سلسلة من المباني في المدينة نفسها وفيها حولها في المناطق التابعة لها (في النيرب)، وعاش عيشة مترفة كأحد كبار وجهاء المدينة (١١).

ثم عزل عن منصب هسنة ٩٣٦ه، فغادر المدينة وتوجه إلى إسطنبول، لعله من أجل الاحتكام في قضيته ضد والي دمشق عيسى باشا الذي رأى في نفوذ ابن الفرفور ذي الأصل المحلي عائقاً في وجه سلطته حاكماً للولاية (١٠)، إلا أنه أوقف في حلب بأمر من السلطان ونقل إلى دمشق حيث سجن في القلعة. وفتح تحقيق ضده ونودي على الناس في طرقات المدينة بأن على كل من تضرر من تصرفات قاضى القضاة ومن أقربائه أن يحضر للشهادة.

وعقدت محكمة في مقر السلطات العليا للمدينة، واستمعت خلال خمس عشرة جلسة إلى المامات متباينة جداً. وكان أكثرها غرابة موجهاً من جيران قاضي القضاة السابق، وذلك حسب رواية ابن طولون الذي أبدى تردُّده وحيرته بوضوح. ومها يكن من أمر حقيقة الاتهامات، فإن ولي الدين اضطر إلى بيع العديد من أمواله المنقولة وغير المنقولة للتعويض على متهميه (١١). ثم مات في سجنه بالقلعة في أواخر شهر جمادي الأولى، في كانون ثاني من عام في أواخر شهر جمادي الأولى، في كانون ثاني من عام المصادر (١٠)، ودون أن نعلم ما إذا كان التحقيق الذي فتح ضدًه قد أغلق أم لا. ولم يكن قد بلغ آنشذ الواحدة والأربعين عاماً.

موقع السوق:

يقول ابن طولون إن السوق بني قبالة باب جيرون. وهذه الإشارة التي قد تبدو واضحة لا تخلو من الغموض، فالواقع أن من يرغب بتحديد موقع السوق بقدرمن اليقين، مع غياب أي أثر جلي له،

ومع عدم احتفاظ الذاكرة الجماعية باخبار عنه، يجد أن منطقة باب جير ون تقع في قطاع ذي اتساع نسبي، يمتد من الباب الشرقي للجامع الأموي المسمى باب جير ون، وحتى التقاطع الكبير على الأقل حيث تقع بقايا الباب الشرقي للسور الخارجي لعبد جوبيتير، الذي تسميه المصادر أيضاً باب جير ون، وعلينا أن نعتمد على التخمين لكي نعرض فرضيات حول الموقع المحتمل لهذا السوق، الذي اختاره قاضي القضاة عمداً لكي يقيمه فيه، وذلك خارج المنطقة المخصصة للأسواق آنذاك.

ويجب أن نستبعد أولاً أن ولي الدين قد اختار، بسبب من شخصيته، موقعاً ثانوياً بعيداً عن الشريان الرئيس وفي منطقة مكتظة بالسكان، أو لاعتبارات تتعلق بالهيبة. كما يجب أن نستبعد أيضاً أنه قام ببنائه بالقرب من باب الجامع الأموي في أسفل الدرج مثلا، إذ لكان معاصروه قد أشاروا إليه (١٠٠). ويبدولنا اقتراح إنشاء هذا السوق على محور باب جيرون نفسه هو الأكثر احتمالاً.

ومن المرجح أن يكون عند تقاطع الشوارع الرئيسة، حيث كانت الأسواق والمدارس ـ إضافة إلى كونها ظاهرة للعيان ـ سهلة الولوج من عدة اتجاهات كما هو الحال في كثير من المباني الضخمة في دمشق (١١). وإذا رجعنا إلى خريطة باب جيرون، المأخوذة من المخطط الكادسترائي، وفكرنا بأن شبكة الطرقات في هذا الحي لم تخضع لتعديلات كبيرة منذ القرن السادس عشر، فإننا نجد أن هناك ثلاثة مواقع العرن اختصارها إلى موقعين ـ يحتمل أن تكون قد اختيرت لبناء السوق والمدرسة.

إن التقاطع الأول من ناحية الباب الشرقي للجامع الأموي هو ذو أهمية ضئيلة، لأن هناك طريقاً واحداً يتجه نحو الشال ويتعرج في مناطق سكنية ويحيط بالجامع.

أما التقاطعان الآخران المتجهان أكثر إلى

الشرق، والقريبان من بعضها، فإنّ لهما بالمقابل أهمية كبرى وأكثر ملاءمةً لبناء مجموعة ولي الدين، فهناك سلسلة من الأسواق الكبيرة ترتبط بها طرقات وأزقة تؤدّي إلى مختلف الجهات الرئيسة للأحياء السكنية، حيث لا بد من المرور فيها.

ورغم أن هذا الاقتراح يبقى تخميناً كالأول، فإن هناك عدة وقائع تؤيد هذه الفرضية المتعلقة

فمن الجهة الأولى هناك في الناحية الجنوبية الغربية بقايا آثار الباب الشرقي للسور الخارجي للمعبد، وتبدوللعيان آثار القوس الكبير أوقباب الآجر التي توحي بوجود بناء ذي أهمية ما في ذلك المكان يمكن أن يكون مطابقاً للسوق أوللمدرسة. ومن وجهة النظر هذه فإن الإشارة التي يقدّمها لنا ابن طولون بأن السوق يقع مقابل باب جير ون على اعتبار أن باب جير ون هو الباب الخارجيّ للمعبد،

هذه الإشارة تؤكد هذه الفرضية.
ومن جهة أخرى فيها يتعلق بالجهة الشهالية، فإن ج. سوف اجيه أشار في سنة ١٩٣٠ إلى وجود مسجدٍ صغير لم يذكر اسمه، يمكن أن يكون شبيها بالمدرسة (١٩٠٠). ولن الاحظ أخيراً أن مكان سكنى القاضي، كان في هذه المنطقة من المدينة، بالقرب من المدرسة الناصرية الجوانية، ليس بعيداً عن المدرسة البدرائية، حيث قام ابن الفرف وربالتدريس فيها، البدرائية، حيث قام ابن الفرف وربالتدريس فيها، والتي كانت في وقت من الأوقات مقراً لقاضي الموقع الأخير المقترح للسوق، وعلى الطريق المباشر للوصول إلى الجامع الأموي (١٠٠٠).

وظيفة السوق وتصميمه:

ترى لأي نوع من النشاطات اختير هذا السوق؟ وهل صمّمه بانيه قاضي القضاة على أساس أنه سوق محلي تتجمع فيه كل الفعاليات

الضرورية لتلبية الحاجات اليومية لسكان المنطقة؟ أم أنه كان مكرساً لإيواء فئة أو عدة فئات محددة من الحرفيين أو التجار؟ فمن ملاحظات ابن أيوب وحدها نفهم أن السوق ودكاكينه آوت لبعض الوقت، أو على الأقل كانت مصممة في الأساس لاحتضان مهن تختلف عن تلك التي ذكرها والتي وصفها بالدنيئة.

وحسب قول الذي أكده فإن السوق في عصره كان قد تدهور، وكانت دكاكينه في حالة مزرية، يشغلها من بين من يشغلها بائعو الخضار والأدوات الفخارية ومستودعات حطب التدفئة. وهذا السوق كها يقول ابن أيوب له يكن إذن قد بني ليقوم بدور سوق محلي، بل ليؤوي مهنا راقية أو على الأقل مهنا أرقى من التي استقرت فيه في نهاية القرن السادس عشه.

إن فكرة بناء مصمّم لايواء مهن رفيعة في مراتب المهن في دمشق يؤيدها فن العارة العام الذي يمكن أن نكتشف من الأوصاف المختصرة جداً للأسف، التي يقدمها لنا المؤرخان المذكوران.

وإذا كان المقصود في تفكير المؤرخين المدمشقيين سوقاً مكوناً من دكاكين، دون أن يذكرا طريقة تنظيمها وإن كنا نستطيع أن نفترض أنها كانت مصطفة في صفين متقابلين وهو الوضع الدارج للأسواق و فإن هذا السوق يختلف عن بقية أسواق المدينة بطراز سقفه.

ولقد سقف بابن الفرفور كما أشرنا إلى ذلك سابقاً بقباب من الآجر، في حين كانت أسواق المدينة عادة مسقوف بسقف من الجملون محمول على سقالة خشبية مغطاة بطبقة من الطين من أجل حمايتها، ولقد أكد المؤرخان ، عرضاً ، ما كنا قد خمناه سابقاً . وهذا الطين كما يخبرنا القاسمي هو مادة مؤلفة من الصلصال الصافي غير المستعمل ومن التبن المفروم (١١٠) . هذا العمل الذي لم يكن له أية سابقة مشابهة في المدينة ، برره ابن طولون ، وكرر تبريره ابن

أيوب، بأنه أكثر متانة. كما أنه أيضاً - كما يؤكد المؤرخان - تجعله في منجى من الحريق وهو المصيبة التي كانت تفتك بالمدينة وبأسواقها من وقت لأخرن. . .

من المعلومات التي يقدمها هذان المؤرخان فإن المسلحظات القليلة التي قدّمناها سابقاً يمكن أن تكون مقبولة بشيء من اليقين. ومع ذلك لا يمكننا أن نمتنع عن طرح بعض التساؤ لات.

من أين استقى ابن الفرفور فكرة بناء مثل هذا السوق الخارج بوضوح عن المألوف؟ تُرى هل ابتكره بنفسه ـ مع العلم أنه لا تنقصه الأفكار الغريبة ـ؟ أم أنه كان قد حفظ في ذهنه بعض النهاذج المعينة التي اكتشفها أثناء إقامته خارج دمشق؟ إننا نتذكر الآن أسواق حلب التي عمل فيها قاضياً للقضاة. أوبعض أسواق إسطنبول التي سبق له أن أقام بها. ترى ألم يتأثر بالبدستان الكبير، وهو بناء خاصٌ مخصص لإيواء لتجارات الأكثر ربحاً والذي انتشر سريعاً في جميع المدن الخاضعة للعثمانين؟

ألم يفكِّر آنذاك ببناء مثل هذا الطراز من الأبنية في مدينة دمشق، التي لم تكن تحوي مثلها بعد، والتي يبدو أنها لن تحظى بمثلها قبل بداية القرن السابع عشر؟

لايمكن العشور على إجابة عن هذه التساؤ لات على الأرجع إلا بواسطة اكتشاف وثائق جديدة.

الخاتمة : أسباب اضمحلال السوق:

لا يقدم المؤرخان تفسيراً ما لذلك، وأول سبب يتبادر إلى الذهن لتفسير زوال سوق قاضي القضاة يرتبط مباشرة باختفاء المؤسس الذي سبب روال نفوذ أسرته. فالواقع أن ابنه عبد الرحمن وذريته لماشرة، وأبناءه الذين ماتوا صغاراً، وأحفاده مع

أنهم شغلوا مناصب دينية رسمية ، هؤلاء جميعاً على ما يبدو لم يلعبوا دوراً سياسياً هاماً ، رغم أن المؤرخين المحليين يعدونهم بين الشخصيات التي تمتّعت ببعض الشهرة في المدينة ، أما من الوجهة الاقتصادية والمالية - على الرغم مما يرويه ابن طولون - فإن قساً فقط من ثروة ولي المدين صرف للتعويض على المشنعين عليه وعلى متهميه . والواقع أن المعاصرين له لم يذكروا شيئاً عن مصادرة الدولة لأملاكه ، وتتحدث مصادر القرن السابع عشر عن خصومة وقعت بين اثنين من ذرية ابن الفرفور ، حول إدارة الأملاك الوقفية للأسرة (١٦) . وعلى ذلك يمكن القول إن قساً من الأساس المالي للأسرة قد أنقذ ، ولكنه لم يكن كافياً لتأمين صيانة هذا البناء الذي أهمل بسبب ذلك .

يجب أن نضيف إلى هذا السبب سبباً آخر بدون أي تردد. وهو أن هذا السوق رغم أنه كرس لإيواء صنف من المهن المتخصّصة الكنه كان متطرفا وخارجاً عن المنطقة المخصّصة للأسواق. ولهذا السبب الذي يعني قلةً في الزبائن، يمكننا أن نفترض أن المهن التي أوت إليه غادرته لكي تستقر في أماكن أخرى أكثر ارتياداً. ويمكننا القول أيضاً إنه بسبب الخشية من أن انتقام عيسى باشا - الذي أعيد تعيينه مرتين والياً على دمشق - قد يطالهم فإنهم غادروا السوق بإرادتهم أو أنه قد مورست عليهم ضغوط كما مورست على غيرهم، بصورة تعسفية، لكي يهجروه وينتقلوا إلى سوق آخر. وهو عمل لم يكن غريباً في الامبراطورية حيث نعرف مثلين وقعا في مدينة دمشق:

حيث قام الحاكم أحمد شمسي باشا حوالي منتصف القرن بنقل تجارسوق السباهية، الكائن خارج السور إلى السوق الذي كان يملكه جنوب لفلعة والكائن بجوار مدرسته. وكذلك نقل تجارهذا

السوق مرة ثانية من قبل مراد باشا إلى سوق جديد في باب البريد بعد أقل من نصف قرن (٢٠٠٠).

وفي ظل غياب معلوماتٍ غير التي بحوزتنا فإنه يصعب ترجيح أحد هذين السبين على الآخر، إلا أن جيع هذه الأسباب قد أسهمت في خراب السوق الدي لا نعلم إن كان قد خضع لها دفعة واحدة أو على التتابع. ومع ذلك يمكننا أن نفتر ض هنا وبعيداً

عن الصراعات السياسية حول النفوذ أن إنشاء سوق أريد له عن قصد أن يحصر تخصصه في قطاع معين من المدينة، لم يكن مرتكزاً على أية حاجة اقتصادية في إطار الدولة ولا في إطار المدينة.

وإذا لم يكن هذا السبب الأخير هو السبب الرئيس المرجع لاضمحلال سوق ابن الفرفور فإنه لم يكن من بين الأسباب الثانوية.

(١) ابن طولون ـ الثغر البسّام في ذكر من ولي قضاء الشام، تحقيق صلاح المنجد، دمشق، ١٩٥٦، ص ٣١٢؛ ابن أيوب الأنصاري، الروض العاطر فيها تيسر من أخبار أهل القرن السابع إلى العاشر، مخطوط برلين و و٧٧أ.

(٢) يلفظ هذا الاسم عادة بفتح الفاء ولكننا آثرنا ضم هذه الفاء إذ أن ابن ايوب وغيره من المؤلفين قد إختار وا الضم عوضاً عن الفتح. (٣) ملاحظة أضافها ابن أيوب في مؤلفه نزهة الخاطر وبهجة الناظر تحقيق عدنان إبراهيم، اطر وحة مطبوعة على الآلة الكاتبة، جامعة

V. F. Rosenthal, The Herb, Hashish Versus Medieval Muslim Society, Leiden, 1971. (\$)

البرش أو مايسمى بالمعجون الخبيث نسبة الى مخطوط «قمع الواشين في ذم البراشين»، يقال إن مؤلفه مصري عاش في القرن السادس عشر. ويبدو أن هذه المادة كانت خليطاً من الفلفل والأفيون والزعفران، والبنج والأفربيون والسنبل.

البرش هو إذاً مادة مخدِّرة. وعلى هذا النحو يجب تفسير النص وفهمه، وخاصة أن هذه العبارة تسبق كلمة «حشيش». ويبدو أن تناول المخدِّرات كان، إلى حد ما، أمراً منتشراً في مدينة دمشق.

V. por ex. M. A. Bakhit, The Ottman Province of Damascus in the sixteenth century, Beyrouth 1982, 131-2, n.244, Bakhit, Ottoman Province. عن المراجع التي تزودنا بمعلومات عن ابن الفرفور انظر (٥)

(٦) انظر المصدر السابق: إقليم التفاح.

(٧) هذه المعلومات ومايليه مستخرجة من مؤلَّفي ابن طولون الثغر البسام، ومفاكهة الخلان في حوادث الزمان، تحقيق محمد مصطفى، جزأين القاهرة، ١٩٦٤ الفهرس.

(٨) انظر أكرم حسن العلبي، دمشق بين عصر الماليك والعثمانيين ٩٠٦ - ١٥٠٠ / ١٥٠٠ دمشق ١٩٨٢ الفهرس.

(٩) يقع إختيار السلطان سليم على ابن الفرفور والمهندس ابن العطار ليقوما بتعيين موقع الجامع الذي سيشيده السلطان في الصالحية.

(١٠) ابن طولون الثغر البسام، هنالك ثغرات ونواقص تخص السنوات: ٩٣٠، ٩٣٠، ٩٣٠، نلاحظها إذا قابلنا هذا النص بنص متأخر من تأليف ابن جمعة، «الباشات والقضاة»، تحقيق صلاح الدين المنجد، دمشق ١٩٤٩.

(١١) إن طولون، الثغر البسام، ص٣١٣: «وشرع في سنة خس [وثلاثين تسعمائة] في بناء قصر على مربّع بيتٍ جدّده بالنحاسين داخل باب الفراديس، مطل على نهر بردى، وجعل من هذا البيت سرداباً تحت الأرض إلى بيته شهالي الناصرية الجوانية، وجعل من أعلى هذا البيت دهليزاً على أعالي بيوت الناس يصل منه إلى داخل الجامع الأموي. وشرع في سنة ست في فك جسر شبابة [على] نهر يزيد، وكان على قنطرتين فجعله على قنطرة ليمر المركب الذي جدَّده بالدهيشة الى النيقبة (؟) بالربوة »

(١٣) نفترض أن المعلومات التي يقدمها ابن طولون هي معلومات علم بها مباشرة من عمه جمال الدين قاضي دار العدل الذي شارك في محاكمة ابن الفرفور.

- Bakhit, the Ottoman Province, 127. (11)
 - (١٥) ابن طولون، الثغر البسام ص ٣١٢.
- (١٦) تذكر على سبيل المثال الأبنية التي اشادها سنان باشا في منطقة باب الجابية .
- ٧. J. Sauvaget, Esquisse d'une histoire de la ville de Damas, Reyue des Etudes Islami ques, IV, 1984, 421-480, (١٧) وتلاحظ أن أسعد طلس في تعداده ووصفه لمساجد دمشق الذي نشره عام ١٩٤٣، لم يبين وجود أي بناء أثري في هذه المنطقة .
 - (١٨) انظر ابن طولون، الثغر البسام ص ٣١٢ ٣١٣.
 - (١٩) القاسمي، قاموس الصناعات الشامية، جزأين، لاهاي، ١٩٦٠، ج٢ ص ٢٩٦.
- (٣٠) انظر ابن ايـوب، الـروض، و٣٦ ب، حيث يذكـر حريقـاً وقـع سنة ٩٣٠ هـ ودمر قسماً من أسواق باب البريد والعصرونية، ويذكر ابن أيوب أن ناظر الجامع الأموي قد شرع آنذاك بعمارة هذه الأسواق على أن تُعطى بقباب.
- (٢١) ابن أيوب، الروض، و١٥٦أ ـ ١٥٧أ؛ الغزي، الكواكب السائرة في أعيان المئة العاشرة، تحقيق جـ. س. جبّور، ٣أجزاء، بيروت ١٩٤٥، جونية ١٩٤٩، حريصا ١٩٥٩، ج٣ ص١٦ ومابعدها.
 - j. -p. pascual, Damas á la fim du XVI eu siécle, voe.i Damas, 1983, (Y Y)